

# UNITED NATIONS

# SECURITY COUNCIL



Distr.  
GENERAL

S/3242  
23 June 1954  
ENGLISH  
ORIGINAL: SPANISH

CABLEGRAM DATED 22 JUNE 1954 FROM THE MINISTER  
OF FOREIGN AFFAIRS OF NICARAGUA ADDRESSED TO  
THE PRESIDENT OF THE SECURITY COUNCIL

I HAVE THE HONOUR TO INFORM YOUR EXCELLENCY THAT MY GOVERNMENT HAS NOTED THAT IN THE MESSAGE DATED 18 JUNE ADDRESSED TO THE COUNCIL BY GUATEMALAN GOVERNMENT CHARGES ARE MADE AGAINST THE NICARAGUAN GOVERNMENT IN CONNEXION WITH GUATEMALAN REVOLUTIONARY MOVEMENT. MY GOVERNMENT HASTENS TO REFUTE THESE CHARGES MOST ENERGETICALLY, CONSIDERING THEM NOT ONLY FALSE BUT INSULTING. THEY ARE FALSE BECAUSE IT APPEARS FROM THE TEXT OF THE MESSAGE ITSELF THAT THE INCURSIONS ARE BY UNIDENTIFIED AIRCRAFT AND MY GOVERNMENT IS ACCORDINGLY UNABLE TO UNDERSTAND HOW IT CAN BE ASSERTED THAT THEY COME FROM A PARTICULAR COUNTRY. NOR DOES MY GOVERNMENT UNDERSTAND HOW NICARAGUA, WHICH IS SEPARATED PHYSICALLY FROM GUATEMALA BY HONDURAS AND EL SALVADOR, CAN BE ACCUSED OF COMPLICITY IN THE GUATEMALAN REVOLUTIONARY MOVEMENT WHICH ACCORDING TO TELEGRAPHIC INFORMATION IS PROCEEDING BY AIR, LAND AND SEA, THE TRUTH BEING THAT NICARAGUA DOES NOT EVEN POSSESS A COMMON FRONTIER WITH GUATEMALA. IN ADDITION THE CHARGES ARE INSULTING BECAUSE THE MESSAGE REFERRED TO STATES THAT THE FIRST RESPONSE TO THE INCITEMENT PROVIDED BY THE OFFICIAL UNITED STATES SPOKESMEN CAME FROM THE GOVERNMENT OF NICARAGUA, WHICH BROKE OFF DIPLOMATIC RELATIONS WITH GUATEMALA GIVING EXPLANATIONS WHICH NOT ONLY WERE FALSE BUT EVEN IF THEY HAD BEEN TRUE WOULD NOT HAVE JUSTIFIED A RUPTURE OF INTERNATIONAL RELATIONS. MY GOVERNMENT MAY OVERLOOK AS INADVERTENT THAT SUGGESTION WHICH OFFENDS THE DIGNITY OF THE COUNTRY. THE NICARAGUAN GOVERNMENT BROKE OFF RELATIONS WITH THE GUATEMALAN GOVERNMENT IN THE FREE EXERCISE OF A SOVEREIGN RIGHT WITHOUT RESPONDING, AS FOREIGN MINISTER TORIELLO OFFENSIVELY PRESUMES, TO INSTIGATION BY OFFICIAL UNITED STATES SPOKESMEN OR FROM ANY OTHER SOURCE. UNDER ITS CONSTITUTION NICARAGUA PROHIBITS ANY COMMUNIST ACTIVITY. LEGAL PROCEEDINGS ARE AT PRESENT IN PROGRESS IN OUR ORDINARY COURTS AGAINST CERTAIN NICARAGUAN CITIZENS FOR ILLEGALLY ENGAGING IN SUCH ACTIVITIES. WHEN THE

GUATEMALAN EMBASSY IN NICARAGUA TRANSFORMED ITSELF INTO AN AGENCY FOR DISSEMINATING COMMUNIST PROPAGANDA, MY GOVERNMENT, AFTER INVESTIGATING THE CASE IN THE FREE EXERCISE OF ITS RIGHTS AND WITHOUT INSTIGATION BY ANYONE, WHICH IT WOULD HAVE FELT COMPELLED TO REJECT AS AN INFRINGEMENT OF ITS SOVEREIGNTY, DECIDED TO BREAK OFF DIPLOMATIC RELATIONS WITH GUATEMALA AS A NECESSARY MEANS OF COUNTERACTING THE COMMUNIST INFILTRATION WHICH, UNDER THE PROTECTION OF THE EMBASSY IN MANAGUA, WAS PENETRATING INTO NICARAGUA AND ENCOURAGING ACTIVITIES WHICH OUR LAW PROHIBITS AND WHICH THE MAJORITY OF THE NICARAGUAN PEOPLE REPUDIATE. THE ONLY EXPLANATION OF THE OFFENSIVE STATEMENTS MADE BY FOREIGN MINISTER TORIELLO IS TO BE FOUND IN HIS GOVERNMENT'S WELL-KNOWN POLICY OF EXTREME ANTI-AMERICANISM AND REJECTION OF ANYTHING WHICH COMES FROM THE UNITED STATES OF AMERICA, PURSUED IN ORDER TO CONCEAL BEHIND THAT INSUBSTANTIAL AND TRANSPARENT SHIELD THE COMMUNIST AFFILIATIONS WHICH CHARACTERIZE IT. THAT IS UNDOUBTEDLY THE REASON WHY HE HAS TAKEN THIS OPPORTUNITY TO DIRECT HIS CHARGES AGAINST HONDURAS AND NICARAGUA, THE ONLY CENTRAL AMERICAN COUNTRIES WHICH HAVE SIGNED MILITARY MUTUAL ASSISTANCE AGREEMENTS WITH THE UNITED STATES OF AMERICA. MY GOVERNMENT THEREFORE REJECTS AND REFUTES AS FALSE AND INSULTING THE CHARGES MADE AGAINST IT BY THE GUATEMALAN FOREIGN MINISTER. MY GOVERNMENT ALSO WISHES TO PLACE ON RECORD ITS ASTONISHMENT AT THE FACT THAT THE GUATEMALAN GOVERNMENT HAS DECIDED TO APPEAL TO THE SECURITY COUNCIL IN FLAGRANT VIOLATION OF THE CHARTER OF THE ORGANIZATION OF AMERICAN STATES ARTICLE 20 OF WHICH EXPRESSLY PROVIDES THAT ALL INTERNATIONAL DISPUTES WHICH MAY ARISE BETWEEN AMERICAN STATES SHALL BE SUBMITTED TO THE PEACEFUL PROCEDURES SET FORTH IN THE CHARTER OF THE OAS BEFORE BEING REFERRED TO THE SECURITY COUNCIL OF THE UNITED NATIONS. AT THE SAME TIME MY GOVERNMENT REGRETS THAT BECAUSE OF RUSSIA'S VETO ALONE THE RESOLUTION SUBMITTED BY BRAZIL TO REFER THE GUATEMALAN CASE TO THE INTER-AMERICAN ORGANIZATION WAS REJECTED ALTHOUGH IT RECEIVED THE SUPPORTING VOTES OF THE TEN OTHER MEMBERS OF THAT DISTINGUISHED COUNCIL.

I HAVE THE HONOUR TO BE, ETC.

(Signed) OSCAR SEVILLA SACASA

MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS OF NICARAGUA

